



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

13,897

It-Tlieta, 20 ta' Ottubru, 1981
Tuesday, 20th October, 1981

Prezz 8c
Price 8c

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 579

PUBBLIKAZZJONI TA' ATT FIS-SUPPLIMENT

HUWA avżat għall-informazzjoni ġenerali illi l-Att li ġej huwa ippubblikat fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Att Nru. XLIX ta' l-1981 imsejjaħ l-Att ta' l-1981 li jemenda l-Att dwar ir-Revizjoni tal-Liġijiet Statutarji.

L-20 ta' Ottubru, 1981

Nru. 580

KUMITAT KONSULTATIV GHALL-INDAFA PUBBLIKA

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kul-hadd illi skond l-Artikolu 7(1) ta' l-Att ta' l-1968 dwar Żibel u Skart, il-Ministru tas-Saħħa u l-Ambjent innomina lis-Sur Frederick Cutajar membru tal-Kumitat Konsultativ għall-Indafa Pubblika għas-sena 1981 minflok il-mejjet is-Sur Matthew Grima.

It-13 ta' Ottubru, 1981
(OPM/377/68)

GOVERNMENT NOTICES

No. 579

PUBLICATION OF ACT IN SUPPLEMENT

IT is notified for general information that the following Act is published in the Supplement to this Gazette:

Act No. XLIX of 1981 entitled the Statute Law Revision (Amendment) Act, 1981.

20th October, 1981

No. 580

PUBLIC CLEANSING ADVISORY COMMITTEE

IT is notified for general information that in terms of Section 7(1) of the Litter Act, 1968, the Minister of Health and Environment has appointed Mr Frederick Cutajar member of the Public Cleansing Advisory Committee for 1981 in lieu of the late Mr Matthew Grima.

13th October, 1981

Nru. 581

No. 581

KARIGI PENSJONABBLI

PENSIONABLE POSTS

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtijin bl-Artiklu 2 ta' l-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet (Kapitolu 143), il-President ta' Malta iddikjara l-postijiet imsemmija hawn taħt bħala karigi pensjonabbli għal dawk biss li qegħdin jokkupaw dawn il-karigi b'seħħ mid-data murija f'hejn isimhom.

IN exercise of the powers conferred by Section 2 of the Pensions Ordinance (Chapter 143) the President of Malta has declared the under-mentioned posts to be pensionable offices to the present holders only with effect from the date shown against their name.

ISEM NAME	POST POST	DIPARTIMENT DEPARTMENT	DATA DATE
Mr Vincent Mifsud	<i>Plumber</i>	Xogħlijiet Pubbliċi <i>Public Works</i>	10. 6.81
Mr George Sultana	<i>Labourer</i>	Xogħlijiet Pubbliċi <i>Public Works</i>	13. 6.81
Mr Francis Cutajar	Baqqunier <i>Miner</i>	Xogħlijiet ta' l-Ilma <i>Water Works</i>	29. 6.81
Mr George Camilleri	Kaħħal u Żebbiegħ <i>Plasterer and Painter</i>	Xogħlijiet Pubbliċi <i>Public Works</i>	2. 7.81
Mr Anthony Vella	<i>Heavy Plant Driver</i>	Xogħlijiet Pubbliċi <i>Public Works</i>	7. 7.81
Mr Nicholas Vassallo	Ħaddied <i>Blacksmith</i>	Xogħlijiet Pubbliċi <i>Public Works</i>	14. 7.81
Mr Emanuel Micallef	<i>Fitter</i>	Xogħlijiet Pubbliċi <i>Public Works</i>	16. 7.81
Mr Paul Agius	<i>Health Attendant</i>	Saħħa <i>Health</i>	19. 7.81
Mr Joseph Attard	Kaħħal u Żebbiegħ <i>Plasterer and Painter</i>	Xogħlijiet Pubbliċi <i>Public Works</i>	20. 7.81
Miss Filippa Bonanno	<i>Hospital Auxiliary</i>	Saħħa <i>Health</i>	20. 7.81
Miss Rose Vella	<i>Health Attendant</i>	Saħħa <i>Health</i>	27. 7.81
Mr Saviour Cutajar	<i>Fitter</i>	Xogħlijiet ta' l-Ilma <i>Water Works</i>	28. 7.81
Mr Anthony Farrugia Scerri	<i>Hospital Auxiliary</i>	Saħħa <i>Health</i>	2. 8.81
Miss Josephine Darmanin	<i>Hospital Auxiliary</i>	Saħħa <i>Health</i>	3. 8.81
Mr George Borg	<i>Motor Transport Driver</i>	Djar <i>Housing</i>	10. 8.81
Miss Carmen Zammit	<i>Telephone Operator</i>	Telemalta <i>Telemalta</i>	18. 8.81
Mr Emanuel Von Brockdorff	Legatur <i>Book Binder</i>	Lottu Pubbliku <i>Public Lotto</i>	27. 8.81

L-20 ta' Ottubru, 1981

20th October, 1981

Nru. 582

**HRUG TA' SETT ĠDID TA' BOLLI
DEFINITIVI TAL-PUSTAGĠ**

IL-POSTMASTER GENERAL iġharraf illi l-Ministru ta' l-Iżvilupp, Enerġija, Port u Telekomunikazzjonijiet awtorizza l-ħruġ, nhar is-Sibt, il-31 ta' Ottubru, 1981, ta' sett ta' bolli definitivi tal-pustaġġ.

Is-sett se jkun jikkonsisti f'sittax-il bolla. Il-valur u s-sugġett tagħhom se jkunu kif ġej:—

Valur	Sugġett
5m	Bini Preistoriku
1c	Qoton
2c	Imriekeb
3c	Zekka
5c	Arti
6c	Sajd
7c	Biedja
8c	Barrieri
10c	Għasir l-Għeneb
12c	Tarznar
15c	Enerġija
20c	Telekomunikazzjonijiet
25c	Industrija
50c	Thaffir għall-Ilma
£M1	Garr bil-Baħar
£M3	Garr bl-Ajru

Il-bolli kollha se jiġu stampati b'ħafna kuluri bil-proċess litografiku. Il-daqs tal-bolli se jkun 33 mm × 20 mm, f'format orizzontali, b'qies ta' perforazzjoni ta' 13.8 × 13.8.

Il-bolli ġew disinjati minn Frank Portelli, wara konsultazzjoni mal-Bord Konsultativ dwar id-Disinn tal-Bolli, u ġew stampati minn Printex Limited f'folji ta' 50 fuq karta bil-watermark bis-Salib ta' Malta.

Rekwizzjonijiet mingħand bejjiġġha tal-bolli bil-liċenza jintlaqgħu sa u mhux aktar tard mill-5.00 p.m. ta' nhar it-Tnejn, is-26 ta' Ottubru, 1981.

Dawk li jixtiequ jimpustaw *first day covers* fi kwantitajiet ta' aktar minn ħamsa fil-ġhadd huma mitluba biex jużaw il-formola speċjali għal ittri registrati, li tista' tinkiseb mill-Counter Hall, Uffiċċju Ġenerali tal-Posta u mis-Central Mail Room, Pjazza Kastilja, Valletta, kif ukoll mill-Ferġhat ta' l-Uffiċċju tal-Posta u mis-Sub-Uffiċċji tal-Posta kollha.

Il-bolli definitivi kurrenti tal-pustaġġ li ħarġu fil-31 ta' Marzu, 1973, u l-bolla definitiva taż-£M2 li ħarġet fit-28 ta' Jannar, 1976, se jiġu irtirati mill-bejgħ wara l-eġhluq tan-negozju nhar il-Ġimgħa, it-30 ta' Ottubru, 1981.

L-20 ta' Ottubru, 1981

No. 582

**ISSUE OF A NEW SET OF DEFINITIVE
POSTAGE STAMPS**

THE Postmaster General notifies that the Minister of Development, Energy, Port and Telecommunications has authorized the issue, on Saturday, 31st October, 1981, of a set of definitive postage stamps.

The set will consist of sixteen stamps. Their value and subject will be the following:—

Value	Subject
5m	Megalithic Buildings
1c	Cotton Growing
2c	Wooden Ship Construction
3c	Money Minting
5c	Art
6c	Fishing
7c	Agriculture
8c	Stone Quarrying
10c	Grape Pressing
12c	Ship Repairing and Building
15c	Energy
20c	Telecommunications
25c	Industry
50c	Water Drilling
£M1	Sea Transport
£M3	Air Transport

All the stamps will be printed in multicolour by the lithographic process. The size of the stamps will be 33 mm × 20 mm, in a horizontal format, with a perforation gauge of 13.8 × 13.8.

The stamps have been designed by Frank Portelli, after consultation with the Stamp Design Advisory Board, and printed by Printex Limited in sheets of 50 on Maltese Cross watermarked paper.

Requisitions from licensed stamp vendors will be received up to and not later than 5.00 p.m. on Monday, 26th October, 1981.

Persons wishing to post registered first day covers in quantities exceeding five in number are requested to use the special form for registered letters, obtainable from the Counter Hall, General Post Office and the Central Mail Room, Castille Place, Valletta, as well as from all Branch Post Offices and Sub-Post Offices.

The current definitive postage stamps issued on 31st March, 1973, and the £M2 definitive stamp issued on 28th January, 1976, will be withdrawn from sale at the close of business on Friday, 30th October, 1981.

20th October, 1981

**Eżami Kompetittiv għad-Dhul fl-Iskola ta' Tahriġ
għall-Infermiera Iskritti fl-Elenku —
Settembru/Ottubru 1981**

Ir-Registratur ta' l-Eżamijiet iġharraf illi r-rizultat ta' l-eżami msemmi hawn fuq ġie pubblikat u wiehed jista' jarah mit-Tnejn sal-Gimgha bejn it-7.45 a.m. u n-12.30 p.m. u mis-1.15 p.m. sal-5.15 p.m. fil-Ferġha ta' l-Eżamijiet, 31, Triq Nofs in-Nhar, Valletta.

L-20 ta' Ottubru, 1981

DIPARTIMENT TAL-POSTA

Timbru Speċjali ta' l-Idejn

Timbru speċjali ta' l-idejn se jintuża biex tiġi ittimbrata posta filatelika fl-Uffiċċju Ġenerali tal-Posta u fil-Ferġhat u s-Sub-Uffiċċji kollha tal-Posta, nhar is-Sibt, il-31 ta' Ottubru, 1981, l-ewwel jum tal-ħruġ tas-sett il-ġdid tal-bolli definitivi tal-pustaġġ.

It-timbru se jkollu l-kliem "DEFINITIV — L-EWWEL JUM TAL-ħRUĠ — 31.10.81 — MALTA" u l-isem tal-lokalità rispettiva.

L-20 ta' Ottubru, 1981

* * *

'Stationery Postali'

First day covers uffiċjali, *souvenir folders* u *presentation packs* ġew preparati għas-sett ġdid ta' bolli definitivi tal-pustaġġ. Dawn l-oġġetti se jkunu għall-bejgħ mill-Uffiċċju Ġenerali tal-Posta, Valletta, kif ukoll mill-Ferġhat ta' l-Uffiċċju tal-Posta u s-Sub-Uffiċċji tal-Posta kollha kif ġej:—

Oġġett Item	Prezz Price
<i>First day covers</i>	5c il-wiehed
<i>First day covers</i>	5c each
<i>Souvenir folders</i>	5c il-wiehed
<i>Souvenir folders</i>	5c each
<i>Presentation packs</i> (li jikkonsistu f'sett ta' bolli mhux ittimbrati u <i>souvenir folder</i>)	£M5.82,0 il-wiehed
<i>Presentation packs</i> (consisting of one <i>mint set</i> and one <i>souvenir folder</i>)	£M5.82,0 each

L-20 ta' Ottubru, 1981

**Competitive Examination for Admission to the
Training School for Enrolled Nurses —
September/October 1981**

The Registrar of Examinations notifies that the result of the above examination has been published and may be seen from Monday to Friday between 7.45 a.m. and 12.30 p.m. and from 1.15 p.m. to 5.15 p.m. at the Examinations Branch, 31, South Street, Valletta.

20th October, 1981

DEPARTMENT OF POSTS

Special Hand-Postmark

A special hand-postmark will be used for the cancellation of philatelic mail at the General Post Office and at all Branch Post Offices and Sub-Post Offices on Saturday, 31st October, 1981, the first day of issue of the new set of definitive postage stamps.

The postmark will be inscribed "DEFINITIV — L-EWWEL JUM TAL-ħRUĠ — 31.10.81 — MALTA" and the name of the respective locality.

20th October, 1981

* * *

Postal Stationery

Official first day covers, souvenir folders and presentation packs have been prepared for the new set of definitive postage stamps. These items will be available for sale from the General Post Office, Valletta, as well as from all Branch Post Offices and Sub-Post Offices, as follows:—

Data Date
mis-26 sal-31 ta' Ottubru, 1981 <i>from 26th to 31st October, 1981</i>
mis-26 ta' Ottubru, 1981 <i>from 26th October, 1981</i>
mill-31 ta' Ottubru, 1981 <i>from 31st October, 1981</i>

20th October, 1981

Ritratti tal-Bolli Definitivi Ġodda tal-Pustaġġ

Ritratti mkabbra bl-abjad u bl-iswed tas-sett ta' bolli definitivi ġodda tal-pustaġġ jistgħu jiġu ordnati fil-Bureau Filateliku, Auberge d'Italie, Valletta, mhux aktar tard mill-5.00 p.m. ta' nhar it-Tnejn, is-26 ta' Ottubru, 1981.

L-20 ta' Ottubru, 1981

* * *

Hinijiet tan-Negozju

Nhar is-Sibt, il-31 ta' Ottubru, 1981, l-Uffiċċju Ġenerali tal-Posta, il-Ferġhat ta' l-Uffiċċju tal-Posta u s-Sub-Uffiċċju tal-Posta ser jifihom kif ġej:—

Counter Hall, Uffiċċju 7.30 a.m. sas-6.30 p.m.
Ġenerali tal-Posta,
Valletta

Ferġha ta' l-Uffiċċju tal- 7.30 a.m. sas-7.00 p.m.
Posta fl-Ajruport ta'
Hal Luqa

Il-Ferġhat l-oħra kollha 7.30 a.m. sas-12.45 p.m.
ta' l-Uffiċċju tal-Posta 2.00 p.m. sa l-4.00 p.m.
f'Malta u f'Għawdex

Is-Sub-Uffiċċji tal-Posta se jifihom matul il-hinijiet normali tan-negozju tagħhom.

L-20 ta' Ottubru, 1981

Photographs of New Definitive Postage Stamps

Enlarged black and white photographs of the new set of definitive postage stamps may be ordered from the Philatelic Bureau, Auberge d'Italie, Valletta, not later than 5.00 p.m. on Monday, 26th October, 1981.

20th October, 1981

* * *

Hours of Business

On Saturday, 31st October, 1981, the General Post Office, Branch Post Offices and Sub-Post Offices will open as follows:—

Counter Hall, General 7.30 a.m. to 6.30 p.m.
Post Office, Valletta

Luqa Airport Branch 7.30 a.m. to 7.00 p.m.
Post Office

All other Branch Post 7.30 a.m. to 12.45 p.m.
Offices in Malta and 2.00 p.m. to 4.00 p.m.
Gozo

Sub-Post Offices will open during their normal business hours.

20th October, 1981

'Sponsorship' ta' Apprendisti - Skulari minn Organizzazzjonijiet Parastatali u mill-Banek

B'riferenza għall-avviz imsemmi hawn fuq pubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta tad-9 ta' Ottubru, 1981, ngħarrfu b'dan illi d-data ta' l-egħluq ta' meta jintlaqgħu l-applikazzjonijiet giet imtawla sa nofs in-nhar tal-Gimgha, it-23 ta' Ottubru, 1981.

L-20 ta' Ottubru, 1981

Sponsorship of Worker - Pupils by Parastatal Organizations and Banks

With reference to the above notice published in the Malta Government Gazette dated 9th October, 1981, it is hereby notified that the closing date for the receipt of applications has been extended to noon of Friday, 23rd October, 1981.

20th October, 1981

Notice

The Statement of Accounts of the Malta Development Corporation for year ended 31 December 1980, together with a copy of the Auditor's Report is being published hereunder in terms of and for the purposes of Section 15 (4) of the Malta Development Corporation Act (Act XXVII of 1967).

MALTA DEVELOPMENT CORPORATION
BALANCE SHEET — 31st DECEMBER 1980

	Notes	1980		1979	
		£M	£M	£M	£M
EMPLOYMENT OF CAPITAL					
INVESTMENTS IN DEVELOPMENT PROJECTS					
(a) From the Corporation's own funds	2		114,000		149,000
(b) From Government funds	3		10,430,318		9,137,876
PENSION FUND INVESTMENTS	5		192,493		173,384
QUOTED INVESTMENTS	6		15,076		15,076
LONG TERM ACCOUNT RECEIVABLE			3,551		6,419
CURRENT ASSETS					
Loans receivable	7	554,438		550,707	
Debtors	8	245,818		251,049	
Bank and cash balances		995,822		533,283	
Other receivables		10,000		29,797	
			1,806,078		1,364,836
<i>Less:</i>					
CURRENT LIABILITIES					
Creditors		820,450		491,434	
Bank overdraft		34,402		—	
Loans payable	9	530,313		508,724	
			1,385,165		1,000,158
NET CURRENT ASSETS					
			420,913		364,678
			11,176,351		9,846,433
CAPITAL EMPLOYED					
CAPITAL STOCK	10		1,000,000		1,000,000
STATUTORY RESERVE			44,273		44,273
OTHER RESERVES	11		63,000		13,000
			1,107,273		1,057,273
<i>Less:</i>					
ACCUMULATED EXCESS OF EXPENDITURE OVER INCOME					
			553,733		522,100
			553,540		535,173
PENSION RESERVE FUND			192,493		173,384
GOVERNMENT OF MALTA ADVANCES	12		10,430,318		9,137,876
			11,176,351		9,846,433

J. Cassar }
Alfred Sant } Directors

MALTA DEVELOPMENT CORPORATION
NOTES TO THE ACCOUNTS — 31st DECEMBER, 1980

1. *Accounting Policies*

The principal accounting policies observed by the Corporation are as follows:—

(a) *Investments in Development Projects*

(i) Investments in Development Projects are made from funds emanating from the following sources:—

1) *The Government of Malta*

Funds received from the Government of Malta are invested by way of equity participation and as loan capital in local companies for account of the Government.

2) *Malta Development Corporation*

These investments are made on the Corporation's account from its own funds.

(ii) Investments in Development Projects are held on a long-term basis and are analysed as follows:—

1) *Subsidiary Companies* — those in which an equity interest of over fifty per cent is held.

2) *Associated Companies* — those in which an equity interest of not less than twenty per cent is held and in which the Corporation is in a position to exercise significant influence in management.

3) *Other investments* — those companies in which an equity interest of less than twenty per cent is held.

(iii) The Corporation accounts for the results of subsidiary and associated companies only to the extent of dividends received.

(b) *Valuation of Investments*

(i) Investments other than those referred to in b(ii) below, are stated at cost less provisions to write down the investments to the underlying net tangible asset value as disclosed by the latest audited or unaudited accounts.

(ii) Investments from Government funds in development projects which have not yet commenced trading or are in their first year of commercial operation are stated at cost.

(iii) Provisions made in respect of investments made from the Corporation's funds are charged to the Income and Expenditure Account.

(c) *Government of Malta Advances*

Provisions made in respect of investments emanating from Government funds are charged to the Government and are shown as a deduction from these funds.

(d) *Income from Investments*

Income from investments is accounted for as follows:—

(i) Interest on loans is treated on an accruals basis;

(ii) Dividends are accounted for on a cash received basis;

(iii) Interest on loans, and dividends from investments made from Government funds accrues to the Government. During the year gross dividends of £M285,976 were received in respect of investments from Government funds.

(iv) Income from the Corporation's own funds is reflected in the Income and Expenditure Account.

(e) *Profits or Losses Arising on Disposal of Investments*

Profits or losses arising on disposal of investments from Government funds are credited or charged to the Government. Profits or losses arising on disposal of investments from the Corporation's own funds are credited or charged to the Income and Expenditure Account.

(f) *Debtors*

Debtors are stated after deducting an amount which is considered adequate to provide for any debts, the recoverability of which is in doubt.

(g) *Foreign Currency Balances*

Foreign currency balances are converted to Malta Pounds at the rate of exchange ruling at the balance sheet date.

(h) *Fixed Assets*

Fixed assets are written off in the year of purchase. A reserve is established to provide for the replacement of major fixed assets.

2. *Investments in Development Projects*

	1980 £M	1979 £M
From the Corporation's own funds		
<i>Associated Companies</i>		
Shares at cost less provisions £M191,854 (1979 — £M166,854)	85,000	110,000
	85,000	110,000
<i>Other Investments</i>		
Shares at cost less provisions £M14,500 (1979 — £M14,500)	29,000	29,000
Loans with a fixed term of over one year less provision £M Nil (1979 — £M Nil)	—	10,000
	29,000	39,000
	114,000	149,000

3. *Investments in Development Projects*

	1980 £M	1979 £M
From Government funds		
<i>Subsidiary Companies</i>		
Shares at cost less provisions £M4,637,350 (1979 — £M4,253,654)	4,675,375	3,145,589
Advances to be converted into equity capital less provisions £M63,247 (1979 — £M72,284)	—	250,637
Loans due by subsidiary companies with a fixed term of over one year less provisions £MNil (1979 — £M34,604)	14,000	204,048
	4,689,375	3,600,274
<i>Associated Companies</i>		
Shares at cost less provisions £M127,789 (1979 — £M135,926)	5,086,424	4,921,337
Advances to be converted into equity capital less provisions £M71,120 (1979 — £M70,720)	13,800	54,330
Loans due by associated companies with a fixed term of over one year less provisions £MNil (1979 — £MNil)	2,990	—
	5,103,214	4,975,667

Other Investments

Shares at cost less provisions £M164,344 (1979 — £M98,138)	548,995	465,201
Loans with a fixed term of over one year less provisions £M57,266 (1979 — £M57,266)	88,734	96,734
	<u>637,729</u>	<u>561,935</u>
	<u>10,430,318</u>	<u>9,137,876</u>

No provision has been made, in accordance with the Corporation's accounting policy in respect of investments from Government funds totalling £M6,113,684 (1979 — £M4,481,330) in development projects which have not yet commenced trading or are in their first year of commercial operation.

4. *Taxation*

In accordance with Section 16 of the Malta Development Corporation Act, 1967, the Corporation is exempt from any liability for the payment of income tax.

5. *Pension Fund Investments*

The pension fund maintained by the Corporation is being funded in accordance with actuarial advice. Pending the next triennial valuation of the fund, which was due at 1st January 1974, it is not possible to quantify the surplus or deficiency of the fund existing at 31st December 1980.

6. *Quoted Investments*

Quoted investments consist of Local Development Registered Stock and are stated at cost. (Market value £M15,000).

7. *Loans Receivable*

Loans receivable include the current portion of long term loans. These are made up as follows:—

	1980	1979
	£M	£M
(a) From Corporation funds — less provisions £M62,275 (1979 — £M62,555)	24,125	41,983
(b) From Government funds — less provisions £M2,373,212 (1979 — £M1,662,615)	530,313	508,724
	<u>554,438</u>	<u>550,707</u>

No provision has been made in respect of a loan from Government funds amounting to £M252,732 (1979 — £M242,311) to a company which is now in liquidation. The Corporation holds a first general hypothecation on the company's assets together with a special privilege on the company's building as security for this loan. In the opinion of the directors, there will be no shortfall on realisation of this security.

8. *Debtors*

Debtors include prepayments and accrued interest receivable and are stated after deducting a provision for doubtful debts of £M834,034 (1979 — £M614,777).

9. *Loans Payable*

Loans payable represent amounts due to Government in respect of the current portion of loans made by the Corporation from Government funds. In accordance with accounting policy 1 (c), provisions made in respect of these receivables are charged to Government and are shown as a deduction from loans payable. These amounted to £M2,373,212 (1979 — £M1,662,615).

10. *Capital Stock*

	1980 and 1979
	£M 1,000,000

Issued and fully paid

In accordance with Section 10 (1) of the Malta Development Corporation Act 1967, further capital not exceeding £M9,000,000 shall be raised in such manner as the Minister responsible for finance may, on the advice of the Corporation, from time to time determine provided that the capital of the Corporation shall be held entirely by the Government.

11. *Other Reserves*

	1980	1979
	£M	£M
Capital Expenditure Replacement Reserve	13,000	13,000
Reserve for guarantees given by the Corporation	50,000	—
	<u>63,000</u>	<u>13,000</u>

12. *Government of Malta Advances*

Government of Malta advances represent advances to the Corporation for the purpose of participating in development projects and are stated after deducting provisions of £M5,121,116 (1979 — £M4,722,592) made in respect of the investments emanating from the Government funds referred to in Note 3.

	1980	1979
	£M	£M
(a) Non-interest bearing advances for equity participation	10,324,595	8,837,094
(b) Advances not repayable within one year —		
Non-interest bearing	—	146,142
Interest bearing	105,723	154,640
	<u>10,430,318</u>	<u>9,137,876</u>

13. *Contingent Liabilities*

At 31st December 1980 there existed contingent liabilities in respect of:—

(a) Guarantees given on behalf of third parties amounting to £M461,541 (1979 — £M427,541) in respect of which the Corporation has no counter indemnities.

(b) A claim in the amount of approximately £M30,000 arising out of a sale agreement. In this respect there exists a counter indemnity arising out of a corresponding purchase agreement.

(c) At 31st December 1980 there existed a commitment by way of uncalled share capital amounting to £M1,744,688 in respect of investments from Government funds.

**MALTA DEVELOPMENT CORPORATION
INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT
FOR THE YEAR ENDED 31st DECEMBER 1980**

INCOME	1980		1979	
	£M	£M	£M	£M
Interest Receivable:				
Loans	2,499		4,319	
Bank deposits	28,202		17,643	
Quoted investments	900		900	
Advances	602		831	
		32,203		23,693
From trading activities (net)		—		6,100
Rent (net)		10,780		12,852
Management services		129,266		102,654
Commission		529		513
Dividends received (gross)		1,087		—
Other income		169		—
		174,034		145,812
EXPENDITURE				
Salaries, wages, National Insurance and pension fund contributions		312,785		259,419
Rent, water and electricity		9,588		8,126
Travelling and motor vehicle expenses		32,921		15,839
Other office expenses		13,435		10,966
Postage, telephone and cables		14,223		17,383
Stationery		6,498		5,444
Other promotional expenditure		19,888		24,797
Fixed assets written off		8,575		4,495
Audit fees		3,850		3,500
		421,763		349,969
<i>Less:</i>				
Subvention from Government		269,225		193,332
		152,538		156,637
Increase in provision for loss on investments in development projects	24,720		7,841	
Provision for doubtful debts and other receivables	28,477		—	
Profit on exchange	(68)		(38)	
		53,129		7,803
		205,667		164,440
EXCESS OF EXPENDITURE OVER INCOME FOR THE YEAR		31,633		18,628
EXCESS OF EXPENDITURE OVER INCOME Brought Forward previous year		522,100		503,472
ACCUMULATED EXCESS OF EXPENDITURE OVER INCOME		553,733		522,100

MALTA DEVELOPMENT CORPORATION
ACCOUNTS — 31st DECEMBER 1980
REPORT OF THE AUDITORS TO THE MEMBERS

The accounts set out on pages 1 to 9 are in agreement with the books which, in our opinion, have been properly kept. We obtained the information and explanations we required.

Subject to the contingent liability referred to in Note 13a not materialising, in our opinion the accounts give a true and fair view of the state of affairs of the Corporation at 31st December 1980 and of the results for the year ended on that date, and comply with the Malta Development Corporation Act, 1967.

22nd April, 1981.

Floriana,
Malta.

Spiteri & Co.,
Certified Public Accountants
and Auditors

MALTA DEVELOPMENT CORPORATION
STATEMENT OF RECEIPTS AND PAYMENTS UNDER AGENCY AGREEMENT
YEAR ENDED 31st DECEMBER 1980

	1980		1979	
	£M	£M	£M	£M
CASH AT BANK AT 1st JANUARY 1980				
Industrial Development				
Aids to Industries		—		12,094
RECEIPTS				
a) <i>From Government of Malta</i>				
Industrial Development				
Aids to Industries				
Direct Investment —				
(i) Loans	69,600		287,472	
(ii) Shares	1,706,277		3,483,011	
(iii) Interest subsidy	775		—	
		1,776,652		3,770,483
b) <i>From Borrowers and Grantees</i>				
Industrial Development				
Repayment of loans	62,515		76,639	
Repayment of interest	—		533	
Refund of grants	—		28,214	
		62,515		105,386
		1,839,167		3,887,963
DISBURSEMENTS				
Industrial Development	£M	£M	£M	£M
Aids to Industries				
Direct Investment —				
(i) Loans	69,600		243,197	
(ii) Shares	1,706,277		3,482,896	
(iii) Interest subsidy	775		—	
		1,776,652		3,726,093
REPAYMENT TO GOVERNMENT				
Industrial Development				
Aids to Industries:				
Loan repayment	62,515		88,733	
Interest payment	—		533	
Grants refunded	—		28,214	
Direct investment	—		44,390	
		62,515		161,870
CASH AT BANK AT 31st DECEMBER 1980				
Industrial Development				
Aids to Industries		—		—
		1,839,167		3,887,963

J. Cassar
Alfred Sant

MALTA DEVELOPMENT CORPORATION
STATEMENT OF RECEIPTS AND PAYMENTS UNDER AGENCY AGREEMENT
YEAR ENDED 31st DECEMBER 1980

(Administered by the Malta Development Corporation on behalf of the Government of Malta in accordance with the Agency Agreements dated 27th April 1968 and 13th August 1969).

REPORT OF THE AUDITORS

We have examined the Statement of Receipts and Payments Under Agency Agreement set out on pages 1 and 2, which is in agreement with the books of account.

We report that adequate documentation in support of the items selected for the purposes of our audit has been produced to us.

Spiteri & Co.
Certified Public Accountants
and Auditors

22nd April, 1981
Floriana,
Malta.

UFFIĊĊJU TAT-TEŻOR

L-*Accountant General* u *Direttur tal-Kuntratti* javża illi:—

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-FAMIS, it-22 ta' Ottubru, 1981, għal:—

Avviż Nru. 703. Provvista ta' *atraumatic sutures* Nru. 1 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 704. Provvista ta' *atraumatic sutures* Nru. 2 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 705. Provvista ta' *atraumatic sutures* Nru. 3 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 706. Provvista ta' *atraumatic sutures* Nru. 4 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 707. Provvista ta' pilloli u mustardini Nru. 4 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 768. Provvista ta' *electronic valves* lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili.

Avviż Nru. 769. Provvista ta' halib tal-bott lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 770. Provvista ta' frott u ħxejjex lill-isptarijiet f'Għawdex mis-16 ta' Diċembru, 1981 sal-15 ta' Diċembru, 1982.

Avviż Nru. 771. Provvista ta' affarijiet tal-merċa lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 772. Provvista ta' zokkor lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 773. Provvista ta' hut priżervat u tal-friża lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 774. Bini ta' ħajt għall-baħar matul *Flagstone Wharf*, il-Marsa — Dipartiment tax-Xogħlijiet (Stima: £M105,325). Il-pjanta rilevanti tinxtara mill-Uffiċċju tač-*Chief Draughtsman*, Blokk 'A', Beltissebħ.

Avviż Nru. 775. Provvista ta' ossiġenu bottiljat u aċitlena lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, is-26 ta' Ottubru, 1981, għal:—

Avviż Nru. 711. Provvista ta' żraben bojod għal infermiera lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 750. Provvista ta' *toilet paper* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 751. Provvista ta' oġġetti għat-tindif lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 752. Provvista ta' għodod ta' l-idejn lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 753. Provvista ta' *lifting jacks* lill-Forzi Armati ta' Malta.

Avviż Nru. 754. Provvista ta' *table-top refrigerated centrifuge* lill-Università ta' Malta.

Avviż Nru. 755. Provvista ta' *microprocessor-based gamma counter* lill-Università ta' Malta.

Avviż Nru. 776. Provvista ta' laħam tal-majjal lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 777. Provvista ta' fwied tal-majjal tal-friża lid-Dipartiment tas-Saħħa.

THE TREASURY

The *Accountant General* and *Director of Contracts* notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 22nd October, 1981, for:—

Advt. No. 703. Supply of *atraumatic sutures* No. 1 to the Department of Health.

Advt. No. 704. Supply of *atraumatic sutures* No. 2 to the Department of Health.

Advt. No. 705. Supply of *atraumatic sutures* No. 3 to the Department of Health.

Advt. No. 706. Supply of *atraumatic sutures* No. 4 to the Department of Health.

Advt. No. 707. Supply of pills and tablets No. 4 to the Department of Health.

Advt. No. 768. Supply of *electronic valves* to the Civil Aviation Department.

Advt. No. 769. Supply of tinned milk to the Department of Health.

Advt. No. 770. Supply of fruit and vegetables to Gozo hospitals from 16th December, 1981 to 15th December, 1982.

Advt. No. 771. Supply of general groceries to the Department of Health.

Advt. No. 772. Supply of sugar to the Department of Health.

Advt. No. 773. Supply of preserved and frozen fish to the Department of Health.

Advt. No. 774. Construction of a sea wall along *Flagstone Wharf*, Marsa — Department of Works. (Estimate: £M105,325). The relative drawing is available from the *Chief Draughtsman's* Office, Block 'A', Beltissebħ, against payment.

Advt. No. 775. Supply of bottled oxygen and acetylene to the Central Supplies Section.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 26th October, 1981, for:—

Advt. No. 711. Supply of white shoes for nurses to the Department of Health.

Advt. No. 750. Supply of *toilet paper* to the Central Supplies Section.

Advt. No. 751. Supply of cleansing articles to the Central Supplies Section.

Advt. No. 752. Supply of hand tools to the Central Supplies Section.

Advt. No. 753. Supply of *lifting jacks* to the Armed Forces of Malta.

Advt. No. 754. Supply of *table-top refrigerated centrifuge* to the University of Malta.

Advt. No. 755. Supply of *microprocessor-based gamma counter* to the University of Malta.

Advt. No. 776. Supply of pork to the Department of Health.

Advt. No. 777. Supply of frozen pork liver to the Department of Health.

Avviż Nru. 778. Provvista ta' hut frisk jew tal-friża lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 779. Provvista ta' sopop tat-trab lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 780. Asfaltar ta' Triq Tonna u Triq Ġdida fi Triq il-Fortizza, il-Mosta (Stima: £M7,633.00c0) — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Avviż Nru. 781. Estensjoni tal-*main* ta' l-ilma f'Wied il-Għajn (Ta' Żongor) Skema tal-*Home Ownership* — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Avviż Nru. 793. Provvista ta' fazola, favetta, eċċ lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 794. Provvista ta' għewwietaq lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, id-29 ta' Ottubru, 1981, għal:—

Avviż Nru. 733. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 14 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 759. Provvista ta' *VHF/AM transmitters u receiveres* lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili. (Jithallas dritt ta' £M1.00,0 għal kull dokument ta' l-offerta).

Avviż Nru. 761. Provvista ta' kanen tal-*ductile u fittings* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 782. Provvista ta' materjal taħsil lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 783. Provvista ta' żrar tal-qawwi, laqx u ramel (Distrett tat-Tramuntana) mill-1 ta' Jannar, 1982 sal-31 ta' Diċembru, 1982, lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 784. Provvista ta' żrar tal-qawwi, laqx u ramel (Distrett ta' Ghawdex) mill-1 ta' Jannar, 1982 sal-31 ta' Diċembru, 1982, lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 785. Provvista ta' żrar tal-qawwi, laqx u ramel (Distrett Ċentrali) mill-1 ta' Jannar, 1982 sal-31 ta' Diċembru, 1982, lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 786. Provvista ta' *damp proof course* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 787. Provvista ta' tagħmir għall-ittestjar tat-telekomunikazzjoni lill-Forzi Armati ta' Malta.

Avviż Nru. 795. Kisi għal kontra l-ilma ta' soqfa fl-Iskola Sekondarja ta' Ħal Qormi — Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 796. Thaffir ta' trinek fl-inhawwi ta' Sant'Antnin, Wied il-Għajn — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-2 ta' Novembru, 1981, għal:—

Avviż Nru. 737. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 13 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 738. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 13 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 788. Provvista ta' madum tal-mużajk u tas-soqfa mill-1 ta' Jannar, 1982 sal-31 ta' Diċembru, 1982 lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Advt. No. 778. Supply of fresh or frozen fish to the Department of Health.

Advt. No. 779. Supply of powdered soups to the Department of Health.

Advt. No. 780. Asphalting of Tonna Street and New Street in Fort Street, Mosta. (Estimate: £M7,633). — Department of Works.

Advt. No. 781. Extension of water main at Marsascula (Ta' Zongor) Home Ownership Scheme — Department of Works.

Advt. No. 793. Supply of pulses to the Department of Health.

Advt. No. 794. Supply of broiler chickens to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 29th October, 1981, for:—

Advt. No. 733. Supply of pharmaceuticals No. 14 to the Department of Health.

Advt. No. 759. Supply of VHF/AM transmitters and receivers to the Department of Civil Aviation. (A fee of £M1.00,0 is charged for each tender document).

Advt. No. 761. Supply of ductile iron pipes and fittings to the Central Supplies Section.

Advt. No. 782. Supply of laundry material to the Department of Health.

Advt. No. 783. Supply of hard stone spalls, chippings and crusher sand (North District) from 1st January, 1982 to 31st December, 1982 to the Central Supplies Section.

Advt. No. 784. Supply of hard stone spalls, chippings and crusher sand (Gozo District) from 1st January, 1982 to 31st December, 1982 to the Central Supplies Section.

Advt. No. 785. Supply of hard stone spalls, chippings and crusher sand (Central District) from 1st January, 1982 to 31st December, 1982 to the Central Supplies Section.

Advt. No. 786. Supply of damp proof course to the Central Supplies Section.

Advt. No. 787. Supply of telecommunication testing equipment to the Armed Forces of Malta.

Advt. No. 795. Waterproofing of roofs at Qormi Secondary School — Department of Education.

Advt. No. 796. Cutting of trenches at Sant'Antnin Area, Marsascula — Department of Works.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 2nd November, 1981, for:—

Advt. No. 737. Supply of medical and surgical equipment No. 13 to the Department of Health.

Advt. No. 738. Supply of pharmaceuticals No. 13 to the Department of Health.

Advt. No. 788. Supply of mosaic and roof tiles from 1st January, 1982 to 31st December, 1982 to the Central Supplies Section.

Avviż Nru. 789. Provvista ta' blokki tal-konkos *precast hollow* mill-1 ta' Jannar, 1982 sal-31 ta' Diċembru, 1982 lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 790. Provvista ta' blokki tal-konkos *hollow lightweight* mill-1 ta' Jannar, 1982 sal-31 ta' Diċembru, 1982 lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 797. Provvista ta' *fibre glass* jew pjanċi tal-metall għal kaxxi ta' l-ittri fit-toroq lid-Dipartiment tal-Posta.

Avviż Nru. 799. Estensjoni tal-main tad-drenaġġ u l-mains ta' l-ilma fl-Iskema tal-Home Ownership ta' Wied il-Għajn — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 800. Xogħlijiet ta' tħaffir ta' trinek fid-Distrett Ċentrali — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 801. Bini ta' estensjoni fil-Pumping Station ta' l-Ilma fl-Imġarr, Malta (Stima: £M18,000) — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 802. Xogħlijiet ta' ġebel u tal-konkos fil-Ministeru tal-Finanzi, il-Furjana (Stima: £M5,009) — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 803. Asfaltar ta' Sqaq l-Armar fi Triq il-Belt Valletta, Hal Qormi (Stima: £M4,750) — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 804. Ġarr ta' uffiċċjali tal-Qorti mill-1 ta' Diċembru, 1981 sat-30 ta' Novembru, 1982.

Avviż Nru. 805. Provvista ta' laham ippri-zervat lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 806. Provvista ta' bajd lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 807. Provvista ta' oġġetti tal-ħelu lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 808. Provvista ta' *blockboard*, *plywood* u *chipboard (ex-stock)* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, il-5 ta' Novembru, 1981, għal:—

Avviż Nru. 756. Provvista ta' *function generator digital multimeter* u *frequency counter* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 757. Provvista ta' *X-ray films* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 758. Provvista ta' injezzjonijiet Nru. 1 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 791. Provvista ta' valvi ta' l-ilma lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

* Avviż Nru. 814. Tħaffir ta' trinek għall-estensjoni tal-main tad-drenaġġ fid-Distrett tan-Nofs-in-Nhar (inħawi ta' Wied il-Għajn) — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

* Avviż Nru. 815. Tħaffir ta' trinek u bini ta' *manholes* fi Triq Marsaxlokk, iż-Zejtun — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Advt. No. 789. Supply of precast hollow concrete blocks from 1st January, 1982 to 31st December, 1982 to the Central Supplies Section.

Advt. No. 790. Supply of hollow lightweight concrete blocks from 1st January, 1982 to 31st December, 1982 to the Central Supplies Section.

Advt. No. 797. Supply of fibre glass or metal plates for street letter boxes to the Department of Posts.

Advt. No. 799. Main sewer and water mains extension at Marsaxlokk. Home Ownership Scheme. — Department of Works.

Advt. No. 800. Trenching works in the Central District — Department of Works.

Advt. No. 801. Construction of an extension to Water Works Pumping Station at Mġarr, Malta (Estimate: £M18,000) — Department of Works.

Advt. No. 802. Masonry and concrete works at the Ministry of Finance, Floriana (Estimate: £M5,009) — Department of Works.

Advt. No. 803. Asphaltting of Armar Lane in Valletta Road, Qormi. (Estimate: £M4,750) — Department of Works.

Advt. No. 804. Transport of Court officials from the 1st December, 1981 to the 30th November, 1982.

Advt. No. 805. Supply of preserved meat to the Department of Health.

Advt. No. 806. Supply of eggs to the Department of Health.

Advt. No. 807. Supply of confectionery items to the Department of Health.

Advt. No. 808. Supply of blockboard, plywood and chipboard (ex-stock) to the Central Supplies Section.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 5th November, 1981, for:—

Advt. No. 756. Supply of function generator, digital multimeter and frequency counter to the Department of Health.

Advt. No. 757. Supply of X-ray films to the Department of Health.

Advt. No. 758. Supply of injections No. 1 to the Department of Health.

Advt. No. 791. Supply of water valves to the Central Supplies Section.

* Advt. No. 814. Cutting of trenches for the extension of the main sewer at the South District (Marsascala area) — Department of Works.

* Advt. No. 815. Cutting of trenches and construction of manholes at the Marsaxlokk Road, Zejtun — Department of Works.

* Avviż Nru. 816. Kisi għal kontra l-ilma ta' soqfa fl-Isptar għall-Mard li Jittiehed, Għawdex — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

* Avviż Nru. 817. Garr ta' bagolli ta' l-emigranti għall-Awstralja — Dipartiment tax-Xoghli u l-Emigrazzjoni.

* Avviż Nru. 818. Provvista ta' kapuċċelli lid-Dipartiment ta' l-Agrikoltura.

* Avviż Nru. 819. Provvista ta' sigġijiet tubulari lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, id-9 ta' Novembru, 1981, għal:—

Avviż Nru. 809. Provvista ta' ġebel għall-bini (Distrett ta' Għawdex) lid-Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Avviż Nru. 810. Provvista ta' mwejjed u sigġijiet lill-Forzi Armati ta' Malta.

* Avviż Nru. 820. Provvista ta' għalf għan-nagħaġ lid-Dipartiment ta' l-Agrikoltura.

* Avviż Nru. 821. Provvista ta' xkejjer tal-patata lid-Dipartiment ta' l-Agrikoltura.

* Avviż Nru. 822. Servizz u tiswija ta' *electric* u *non-electric* typewriters għat-Taqsima Centrali tal-Provvisti.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, it-12 ta' Novembru, 1981, għal:—

Avviż Nru. 734. Provvista ta' kanen tal-PVC lill-Korporazzjoni Telemalta.

Avviż Nru. 762. Provvista ta' *khaki drill* lill-Kwartieri Generali tal-Pulizija.

Avviż Nru. 763. Provvista ta' *range lanterns/directional navigation light* lid-Direttur tal-Portijiet.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, id-19 ta' Novembru, 1981, għal:—

Avviż Nru. 792. Provvista ta' *transfusion sets* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, is-26 ta' Novembru, 1981, għal:—

Avviż Nru. 811. Provvista ta' boroz tal-karta lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 812. Provvista ta' *tea pots* ta' l-aluminju lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 813. Provvista ta' *anti-haem ophyllia factor VIII* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-30 ta' Novembru, 1981, għal:—

* Avviż Nru. 823. Provvista ta' *incinerators* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

* Avviż Nru. 824. Provvista ta' piġami tax-Xitwa lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviż Nru. 825. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 25 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Advt. No. 816. Waterproofing of roofs in the Isolation Hospital, Gozo — Department of Works.

* Advt. No. 817. Transport of migrants' unaccompanied baggage to Australia — Department of Labour and Emigration.

* Advt. No. 818. Supply of broiler chicks to the Department of Agriculture.

* Advt. No. 819. Supply of tubular chairs to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 9th November, 1981, for:—

Advt. No. 809. Supply of building stone (Gozo District) to the Department of Works.

Advt. No. 810. Supply of tables and chairs to the Armed Forces of Malta.

* Advt. No. 820. Supply of sheep nuts to the Department of Agriculture.

* Advt. No. 821. Supply of potato bags to the Department of Agriculture.

* Advt. No. 822. Servicing and repair of electric and non-electric typewriters for the Central Supplies Section.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 12th November, 1981, for:—

Advt. No. 734. Supply of PVC pipes to the Telemalta Corporation.

Advt. No. 762. Supply of khaki drill to the Police General Headquarters.

Advt. No. 763. Supply of range lanterns/directional navigation light to the Director of Ports.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 19th November, 1981, for:—

Advt. No. 792. Supply of transfusion sets to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 26th November, 1981, for:—

Advt. No. 811. Supply of paper bags to the Department of Health.

Advt. No. 812. Supply of aluminium tea pots to the Department of Health.

Advt. No. 813. Supply of anti-haem ophyllia factor VIII to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 30th November, 1981, for:—

* Advt. No. 823. Supply of incinerators to the Department of Education.

* Advt. No. 824. Supply of pyjamas for winter to the Department of Health.

* Advt. No. 825. Supply of medical and surgical equipment No. 25 to the Department of Health.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, is-7 ta' Diċembru, 1981, għal:—
Avviz Nru. 798. Provvista ta' arbli ta' l-injam tat-telefon lil Korporazzjoni Telemalta.

* Avvizi li qeghdin jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

L-20 ta' Ottubru, 1981

KUMITAT KULTURALI, GĦAWDEX

Is-Segretarju tal-Kumitat Kulturali, Għawdex, iġharraf illi sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, il-5 ta' Novembru, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin fl-Uffiċċju tat-Teżor, Taqsima tal-Kuntratti, għal:—

1. Xogħol u logħob tan-nar u kull xogħol iehor konness miegħu, inklużi l-armar, hruq u żarmar għall-Festi tat-13 ta' Diċembru — Jum ir-Repubblika, f'Għawdex.

2. Xogħol u tiżjin b'Dawl Elettriku Temporanju għall-Festi tat-13 ta' Diċembru — Jum ir-Repubblika u l-Festi tal-Milied 1981, f'Għawdex.

3. Xiri ta' Tazzi għal Tigrijiet taż-Żwiemel u *Trophies* għal-logħob tal-*football*.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif iehor dwar il-kuntratti jistgħu jinkisbu minghand is-Segretarju tal-Kumitat tal-Kultura, c/o Taqsima tat-Tagħrif, It-Tokk, ir-Rabat, Għawdex.

L-20 ta' Ottubru, 1981

IMPRIZA GĦALL-BEJGH TAL-ĦALIB

Il-*Manager* iġharraf illi sa nofs in-nhar ta' l-Erbgħa, l-4 ta' Novembru, 1981, fl-uffiċċju msemmi hawn fuq jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviz Nru. 10/81. Garr ta' trab tal-ħalib bejn Novembru, 1981 u April, 1982.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif iehor jistgħu jinkisbu minghand l-Uffiċċjal inkarigat mill-Offerti, Impriża għall-Bejgh tal-Ħalib, (Tel. Nru. 24471 Est. 3), f'kull gurnata tax-xogħol matul il-hinijiet normali ta' l-uffiċċju.

L-20 ta' Ottubru, 1981

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 7th December, 1981, for:—
Advt. No. 798. Supply of wooden telephone poles to Telemalta Corporation.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtained on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

20th October, 1981

CULTURE COMMITTEE, GOZO

The Secretary of the Culture Committee, Gozo, notifies that sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Thursday, 5th November, 1981, at the Treasury, Contracts Section, for:—

1. Fireworks and works connected with such fireworks, including the erection, letting off and dismantling for 13th December Festivities — Republic Day, in Gozo.

2. Works and decorations with Temporary Electricity Lights for 13th December Festivities — Republic Day and Christmas Festivities 1981, in Gozo.

3. Purchase of Cups for Horse Races and Trophies for football matches.

Forms of tender and further information about these contracts may be obtained from the Secretary of the Culture Committee, c/o Information Division, Main Square, Victoria, Gozo.

20th October, 1981

MILK MARKETING UNDERTAKING

The Manager notifies that sealed tenders will be received at the above office up to noon of Wednesday, 4th November, 1981, for:—

Advt. No. 10/81. Transportation of milk powder between November, 1981 and April, 1982.

Tender forms and any other information may be obtained from the Officer in charge Tenders, Milk Marketing Undertaking (Tel. No. 24471 Ext. 3) on any working day during normal office hours.

20th October, 1981

KORPORAZZJONI TELEMALTA

Taqsimat ta' Telekomunikazzjonijiet

Id-*Chairman*, Korporazzjoni Telemalta, iġġarraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-21 ta' Ottubru, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. DT 21/81. Provvista ta' Rollijiet u *Tape* tat-*Teleprinter*.

Avviż Nru. DT 22/81. Xoghlijiet ta' Inġinerija Ċivili f'Ta' Giorni (Stima: £M7,500).

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-28 ta' Ottubru, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. DT 20/81. Provvista ta' *Galvanised Steel Wire Strand*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-4 ta' Novembru, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 37/81. Provvista ta' *Time Recorders* li jaħdmu bl-elettriku (*Punch Clocks*) *Heavy Duty*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-11 ta' Novembru, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 38/81. Hruġ ta' Uniformijiet tax-Xitwa għal Impjegati ta' Telemalta — 1981.

* Kwot. Nru. 39/81. Stampar u provvista ta' "Overseas Telephone Service Dockets".

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Taqsimat ta' Telekomunikazzjonijiet, Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, It-Telgħa ta' Spencer, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Taqsimat ta' Xandir Malta

Sa nofs in-nhar tal-Ġimgħa, it-30 ta' Ottubru, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':—

Avviż Nru. XM28 — 100,000 metru 22 SWG *Quad Cable*.

* Kwotazzjoni li qed tidher għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Xandir Malta, Gwardamanga, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-20 ta' Ottubru, 1981

TELEMALTA CORPORATION

Telecommunications Division

The Chairman, Telemalta Corporation, notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 21st October, 1981, for:—

Advt. No. DT 21/81. Supply of Teleprinter Rolls and Tape.

Advt. No. DT 22/81. Civil Engineering Works at Ta' Giorni (Estimate: £M7,500).

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 28th October, 1981, for:—

Advt. No. DT 20/81. Supply of Galvanised Steel Wire Strand.

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 4th November, 1981, for:—

Quot. No. 37/81. Supply of electrically operated Time Recorders (Punch Clocks), Heavy Duty.

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 11th November, 1981, for:—

Quot. No. 38/81. Issue of Winter Uniforms to Telemalta Personnel — 1981.

* Quot. No. 39/81. Printing and supply of "Overseas Telephone Service Dockets".

Tender forms and any further information may be obtained from Telemalta Corporation, Telecommunications Division, Supplies and Contracts Office, Spencer Hill, Marsa, on any working day during office hours.

Xandir Malta Division

Sealed tenders will be received up to 12 noon of Friday, 30th October, 1981, for the supply of:—

Advt. No. XM28 — 100,000 meters 22 SWG *Quad Cable*.

* Quotation appearing for the first time.

Forms of tender and further information may be obtained from Telemalta Corporation, Xandir Malta, Gwardamanga, during office hours.

20th October, 1981

KORPORAZZJONI ENEMALTA

ENEMALTA CORPORATION

Iċ-Chairman iġharraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-26 ta' Ottubru, 1981, id-Direttur tal-Kuntratti, It-Teżor, A-Furjana, jilqa' offeriti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 87/81. *Heat Transfer Tubes.*

Avviż/E/Nru. 111/81. Kuntratt għal tħaffir għal pedamenti għal bini għoli u għoti ta' konkos.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-2 ta' Novembru, 1981, jintlaqgħu offeriti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 88/81. *Tension Insulator Sets.*

Avviż/E/Nru. 89/81. *Fuses.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-30 ta' Novembru, 1981, jintlaqgħu offeriti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 91/81. *Heavy duty Metal Clad Cutouts.*

Avviż/E/Nru. 97/81. *Line Connectors.*

Avviż/E/Nru. 101/81. *Transmission Poles.*

Avviż/E/Nru. 113/81. *Fuel oil additive.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-7 ta' Diċembru, 1981, jintlaqgħu offeriti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/P/Nru. 15/81. Xiri ta' *Petroleum Road Tankers.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-14 ta' Diċembru, 1981, jintlaqgħu offeriti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 106/81. Boltijiet u skorfini.

Taqsimu ta' l-Elettriku

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-27 ta' Ottubru, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 112/81. Bejgħ u tnehhija ta' skart ta' materjal.

Kwot. Nru. 180/81. *Cotton Selvedge tape.*

Kwot. Nru. 186/81. *Precision Tools.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-3 ta' Novembru, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 175/81. *Portable Pump.*

Kwot. Nru. 176/81. Sapun tat-twaletta u karboliku.

Kwot. Nru. 177/81. *Transportable units għal mobile radio.*

Kwot. Nru. 178/81. Tubi għal użu fuq distillaturi.

Kwot. Nru. 179/81. *Heat shrinkable moulded parts (ingwanti 4 way).*

The Chairman notifies that:—

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Monday, 26th October, 1981, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 87/81. Heat Transfer Tubes.

Advt./E/No. 111/81. Contract for excavation of foundation holes for towers and concreting.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 2nd November, 1981, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 88/81. Tension Insulator sets.

Advt./E/No. 89/81. Fuses.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 30th November, 1981, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 91/81. Heavy duty Metal Clad Cutouts.

Advt./E/No. 97/81. Line Connectors.

Advt./E/No. 101/81. Transmission Poles.

Advt./E/No. 113/81. Fuel oil additive.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 7th December, 1981, for the supply and delivery of:—

Advt./P/No. 15/81. Purchase of Petroleum Road Tankers.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 14th December, 1981, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 106/81. Bolts and nuts.

Electricity Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 27th October, 1981, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 112/81. Sale and removal of scrap material.

Quot. No. 180/81. Cotton Selvedge tape.

Quot. No. 186/81. Precision Tools.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 3rd November, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 175/81. Portable Pump.

Quot. No. 176/81. Toilet and carbolic soap.

Quot. No. 177/81. Transportable units for mobile radio.

Quot. No. 178/81. Tubes for use on distillers.

Quot. No. 179/81. Heat shrinkable moulded parts (4 way gloves).

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-10 ta' Novembru, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 165/81. *Lead sleeves* għal *straight through joint boxes*.

Kwot. Nru. 167/81. *Non ferrous Metal Hydrometers*.

Kwot. Nru. 168/81. *Vee Belts D 195*.

Kwot. Nru. 169/81. *Seamless jew E.R.W. Tubes*.

Kwot. Nru. 172/81. *Binding Wire* ta' l-Aluminju.

Kwot. Nru. 173/81. *Gate Valves* tar-Ramm.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-1 ta' Diċembru, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 181/81. *PVC Harness Tape*.

Kwot. Nru. 183/81. *Tinned Copper Terminal lugs*.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-8 ta' Diċembru, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 184/81. *Masking tape 25m x 50m rolls*.

Kwot. Nru. 182/81. *Sodium lamps 135 watts*

Kwot. Nru. 185/81. *Grip type jointing sleeves*.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' Diċembru, 1981, jintlaqgħu offeriti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 95/81. *Surge Divertors*.

Taqsimat tal-Gass

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-10 ta' Novembru, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 23/81. *Wire Rope 3/8"*.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' Diċembru, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 25/81. *Skorfini u washers* tar ramm.

Kwot. Nru. 26/81. *Airless Spray machine*.

Kwot. Nru. 27/81. *Grease* għal *LPG Tubes*.

Kwot. Nru. 28/81. *Ingwanti tal-Gild* u tal-Lastiku.

Kwot. Nru. 29/81. *Bibien* ta' l-Azzar.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 10th November, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 165/81. *Lead sleeves* for straight through joint boxes.

Quot. No. 167/81. *Non ferrous Metal Hydrometers*.

Quot. No. 168/81. *Vee Belts D195*.

Quot. No. 169/81. *Seamless or E.R.W. Tubes*.

Quot. No. 172/81. *Aluminium Binding Wire*.

Quot. No. 173/81. *Brass Gate Valves*.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 1st December, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 181/81. *PVC Harness Tape*.

Quot. No. 183/81. *Tinned Copper Terminal lugs*.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 8th December, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 184/81. *Masking tape 25m x 50m rolls*.

Quot. No. 182/81. *Sodium lamps 135 watts*.

Quot. No. 185/81. *Grip type jointing sleeves*.

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 15th December, 1981, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 95/81. *Surge Divertors*.

Gas Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 10th November, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 23/81. *Wire Rope 3/8"*.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 15th December, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 25/81. *Brass nuts and washers*.

Quot. No. 26/81. *Airless Spray machine*.

Quot. No. 27/81. *Grease* for *LPG Tubes*.

Quot. No. 28/81. *Leather and Rubber Gloves*.

Quot. No. 29/81. *Steel doors*.

Taqsimha tal-Petroleum

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-24 ta' Novembru, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 36/81. *Mechanical foam compound.*

Kwot. Nru. 35/81. Bejgħ ta' żejt tal-makni mahruq, tneħħija ta' hama.

Kwot. Nru. 37/81. Detergent tas-Sapun Likwidu.

Kwot. Nru. 38/81. Żraben tal-gym.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' Diċembru, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 39/81. *Bicycles Heavy Duty.*

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

L-20 ta' Ottubru, 1981

DIPARTIMENT TA' L-EDUKAZZJONI

L-Aġent Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf illi sal-10 a.m. tat-Tlieta, l-1 ta' Diċembru, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':—

Avviż Nru. 44/81. *Wheelchairs.*

Avviż Nru. 45/81. *Hearing Aids.*

Avviż Nru. 46/81. *Scanner.*

Avviż Nru. 47/81. *Grinding Machines.*

Avviż Nru. 48/81. *Power Tools.*

L-offerti għandhom isiru fuq il-formola preskrittta li flimkien mal-kondizzjonijiet relattivi u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni fl-Uffiċċju ta' l-Edukazzjoni, Ferġha tal-Provvisti, Lascaris, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

L-20 ta' Ottubru, 1981

Petroleum Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 24th November, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 36/81. Mechanical foam compound.

Quot. No. 35/81. Sale of burnt engine oil, clearing of sludge.

Quot. No. 37/81. Liquid Soap Detergent.

Quot. No. 38/81. Gym shoes.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 15th December, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 39/81. Bicycles Heavy Duty.

Forms of tenders/quotations and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

20th October, 1981

DEPARTMENT OF EDUCATION

The Acting Director of Education notifies that sealed tenders will be received up to 10 a.m. on Tuesday, 1st December, 1981, for the supply of:—

Advt. No. 44/81. *Wheelchairs.*

Advt. No. 45/81. *Hearing Aids.*

Advt. No. 46/81. *Scanner.*

Advt. No. 47/81. *Grinding Machines.*

Advt. No. 48/81. *Power Tools.*

Tenders should be made on the prescribed form which together with the relative conditions and other documents are obtained on application at the Education Office, Supplies Branch, Lascaris, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

20th October, 1981

DIPARTIMENT TAX-XOĠHLIJET

WORKS DEPARTMENT

Id-Direttur tax-Xoghlijiet iġharraf illi:—

The Director of Works notifies that:—

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Gimgha, it-23 ta' Ottubru, 1981, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 195. Provvista ta' diversi għodod għall-Hanut tax-Xogħol ta' Ħal Kirkop.

Avviż Nru. 197. Bini ta' hajt li jdawwar fil-Qrendi Bypass.

Avviż Nru. 198. Bini ta' hajt li jdawwar fl-Iskema tal-Home Ownership fiż-Żejtun.

Avviż Nru. 199. Xoghlijiet ta' tħaffir ta' tri-nek fl-Iskema tal-Home Ownership f'Ħad-Dingli.

Avviż Nru. 200. Provvista u twaħhil ta' sportelli tal-metall galvanizzati fl-Isptar għall-Mard li Jittiehed, Ghawdex.

Avviż Nru. 201. Provvista ta' katusi A.C. tad-drenaġġ għat-Taqsima tad-Drenaġġ, Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-22 ta' Ottubru, 1981, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 295/81. Xoghlijiet ta' hġiegħ fl-Isptar għall-Mard li Jittiehed, Ghawdex.

Kwot. Nru. 296/81. Provvista, titliġh u tifrix ta' xaħx fil-Qasam tad-Djar ta' Ħal Safi.

Kwot. Nru. 297/81. Kisi għal kontra l-ilma ta' ċangaturi tas-saqaf fil-Qasam tad-Djar ta' San Gwann.

Kwot. Nru. 300/81. Provvista u twaħhil ta' soffitt fli Stadium Nazzjonali f'Ta' Qali.

Kwot. Nru. 301/81. Bini ta' hajt ta' parapett tal-ġebel fil-Grandstand fli Stadium, Ta' Qali.

Kwot. Nru. 302/81. Provvista u tqegħid ta' ċangaturi tal-konkos prestressed fi Triq Ħal Luqa, Ħal Tarxien.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tax-Xoghlijiet, Blokk Ċ, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol, matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 23rd October, 1981, for:—

Advt. No. 195. Supply of various tools for Kirkop Workshop.

Advt. No. 197. Construction of a boundary wall at Qrendi Bypass.

Advt. No. 198. Construction of a boundary wall at Żejtun Home Ownership Scheme.

Advt. No. 199. Trenching works at Dingli Home Ownership Scheme.

Advt. No. 200. Provision and fixing of galvanized metal casements at the Isolation Hospital, Gozo.

Advt. No. 201. Supply of A.C. sewer pipes to the Drainage Section, Works Department.

Sealed quotations will be received at this Office up to 11 a.m. on Thursday, 22nd October, 1981, for:—

Quot. No. 295/81. Glazing works at the Isolation Hospital, Gozo.

Quot. No. 296/81. Provision, hoisting and spreading of xaħx at Safi Housing Estate.

Quot. No. 297/81. Waterproofing of roof slabs at San Gwann Housing Estate.

Quot. No. 300/81. Supply and fixing of a suspended ceiling at Ta' Qali National Stadium.

Quot. No. 301/81. Construction of stone 'parapet' wall at the Grandstand, Ta' Qali Stadium.

Quot. No. 302/81. Supply and laying of prestressed concrete slabs at Luqa Road, Tarxien.

Forms of tender/quotation and further information may be obtained from the Office of Works, Block C, Beltissebħ, on any working day during office hours.

DIPARTIMENT TA' L-ART

LAND DEPARTMENT

Il-Kummissarju ta' l-Art iġharraf illi:—

The Commissioner of Land notifies that:—

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Ufficiċċju sal-10.00 a.m. tal-FAMIS, it-22 ta' Ottubru, 1981, għal:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 22nd October, 1981, for:—

Avviż Nru. 527. Kiri tal-fond Nru. 7D fil-Villagġ tas-Snajja', Ta' Dbiegi, Għawdex, biex jintuża eskklusivament bhala *canteen*.

Advt. No. 527. Lease of premises No. 7D at "Ta' Dbiegi" Crafts Village, Gozo, for the exclusive use of a canteen.

Avviż Nru. 528. Kiri tal-ħanut Nru. 4, fil-Qasam tad-Djar, il-Gudja.

Advt. No. 528. Lease of shop No. 4, Housing Estate, Gudja.

Avviż Nru. 529. Kiri tal-ħanut Nru. 6, fil-Qasam tad-Djar, il-Gudja.

Advt. No. 529. Lease of shop No. 6, Housing Estate, Gudja.

Avviż Nru. 530. Kiri tal-ħanut vojjt Nru. 3, Inħawi 8, *Maisonette Block*, Ta' Giorni.

Advt. No. 530. Lease of bare shop No. 3, Area 8, *Maisonette Block*, Ta' Giorni.

Avviż Nru. 531. Kiri ta' kamra, mhux għall-abitazzjoni, f'Nru. 188, Triq San Pawl, Valletta; dawk li jagħmlu l-offerta jridu jgħidu għal liema skop iridu din il-kamra.

Advt. No. 531. Lease of a room, not for habitation, at 188, St Paul's Street, Valletta; those making an offer are to state purpose for which they require this room.

Avviż Nru. 532. Kiri, għal użu kummerċjali, ta' l-ewwel sular tal-Mina ta' Ħaż-Żabbar, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 68/76/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art; dawk li jagħmlu l-offerta jridu jgħidu għal liema skop iridu dan is-sular.

Advt. No. 532. Lease, for commercial purposes, of the First Floor of Żabbar Gate, shown in red on plan LD 68/76/1 held at the Land Department; those making an offer are to state purpose for which they require the floor.

Avviż Nru. 533. Kiri ta' sit tal-kejl ta' 64 metri kwadri fi Triq il-Pruna, San Gwann, muri bl-aħmar u markat A fuq il-pjanta LD 135/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, biex jintuża bhala ġnien.

Advt. No. 533. Lease of a site, measuring 64 square metres, at Prune Street, San Gwann, shown edged in red and marked A on plan LD 135/81/1 held at the Land Department, to be used as a garden.

Avviż Nru. 534. Kiri ta' sit tal-kejl ta' 69 metri kwadri fi Triq il-Pruna, San Gwann, muri bl-aħmar u markat D fuq il-pjanta LD 135/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, biex jintuża bhala ġnien.

Advt. No. 534. Lease of a site, measuring 69 square metres, at Prune Street, San Gwann, shown edged in red and marked D on plan LD 135/81/1 held at the Land Department, to be used as a garden.

Avviż Nru. 535. Kiri ta' sit tal-kejl ta' 81 metri kwadri fi Triq il-Pruna, San Gwann, muri bl-aħmar u markat E fuq il-pjanta LD 135/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, biex jintuża bhala ġnien.

Advt. No. 535. Lease of a site, measuring 81 square metres, at Prune Street, San Gwann, shown edged in red and marked E on plan LD 135/81/1 held at the Land Department, to be used as a garden.

Avviż Nru. 536. Kiri ta' sit tal-kejl ta' 198 metri kwadri fi Triq il-Pruna, San Gwann, muri bl-aħmar u markat F fuq il-pjanta LD 135/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, biex jintuża bhala ġnien.

Advt. No. 536. Lease of a site, measuring 198 square metres, at Prune Street, San Gwann, shown edged in red and marked F on plan LD 135/81/1 held at the Land Department, to be used as a garden.

Avviż Nru. 537. Kiri, 'tale quale', minn sena għal sena, tal-*lodge* fil-Marfa, magħruf bhala "Il-Palazz iż-Żgħir"; dawk li jagħmlu l-offerta jridu jgħidu għal liema skop iridu dan il-*lodge*.

Advt. No. 537. Lease, 'tale quale', on a year to year basis, of lodge at Marfa, known as "Il-Palazz iż-Żgħir"; those making an offer are to state purpose for which they require the lodge.

Avviż Nru. 538. Kiri ta' biċċa art, għal użu agrikolu, fis-Siġġiewi, murija bl-aħmar fuq il-pjanta LD 151/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Advt. No. 538. Lease of a plot of land for agricultural purposes at Siġġiewi, shown edged in red on plan LD 151/81 held at the Land Department.

Avviż Nru. 539. Kiri ta' sit, għal użu agrikolu, fil-Foss ta' Santa Liena, Bormla, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 51/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 540. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 2, fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 541. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 3, fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 542. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 4, fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 543. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 5, fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 544. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 6, fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 545. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 8, fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 546. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 10, fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 547. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 32, fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 548. Bejgħ ta' sit li jmiss ma' proprjetà privata, tal-kejl ta' bejn wieħed u ieħor ta' 405 metri kwadri, f'Għajnsielem, Għawdex, muri bil-blu fuq il-pjanta LD 152/81 li tinsab fis-Segretarjat għal Għawdex.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Ufficcju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, id-29 ta' Ottubru, 1981, għal:—

Avviż Nru. 549. Bejgħ tal-fond 118/119, Triq id-Dejqa, Valletta.

Avviż Nru. 550. Bejgħ ta' biċċa art, li tmiss ma' Dar Nru. 9, Triq id-Dalja, Sta Lucia, murija bl-aħdar fuq il-pjanta LD 175/80 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 551. Bejgħ ta' sit tal-kejl ta' bejn wieħed u ieħor ta' 84 metri kwadri fi Triq Birkirkara, San Ġwann, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 150/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 552. Bejgħ ta' biċċa art tal-kejl ta' bejn wieħed u ieħor ta' 127 metri kwadri, fi Triq Imgarr ix-Xini, ix-Xewkija, Għawdex, murija bħala sit Nru. 20 fuq il-pjanta Nru. 103c/355B li tinsab fis-Segretarjat għal Għawdex.

Avviż Nru. 553. Għoti b'cens għal 50 sena tal-fond għall-industrija fil-Marsa, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 94/74/32 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art. Dawk li jagħmlu l-offerta jridu jgħidu għal liema skop iridu dan il-fond.

Avviż Nru. 554. Kiri għal 10 snin ta' strutturi flimkien ma' l-inħawi ta' madwarhom, fil-limiti ta' Ħal Għargħur, magħrufa bħala *Pembroke Com-*

Advt. No. 539. Lease of a site for agricultural purposes, at St Helen Ditch, Cospicua, marked red on plan LD 51/81 held at the Land Department.

Advt. No. 540. Lease of market stall No. 2, Paola Market.

Advt. No. 541. Lease of market stall No. 3, Paola Market.

Advt. No. 542. Lease of market stall No. 4, Paola Market.

Advt. No. 543. Lease of market stall No. 5, Paola Market.

Advt. No. 544. Lease of market stall No. 6, Paola Market.

Advt. No. 545. Lease of market stall No. 8, Paola Market.

Advt. No. 546. Lease of market stall No. 10, Paola Market.

Advt. No. 547. Lease of market stall No. 32, Paola Market.

Advt. No. 548. Sale of a site adjacent to private property measuring approximately 405 square metres, at Għajnsielem, Gozo, edged in blue on plan LD 152/81, held at the Gozo Secretariat.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 29th October, 1981, for:—

Advt. No. 549. Sale of premises 118/119, Strait Street, Valletta.

Advt. No. 550. Sale of a plot of land adjacent to House No. 9, Dahlia Street, Sta Lucia, shown edged in green on plan LD 175/80 held at the Land Department.

Advt. No. 551. Sale of a site measuring approximately 84 square metres in Birkirkara Road, San Ġwann, edged in red on plan LD 150/81 held at the Land Department.

Advt. No. 552. Sale of a plot of land measuring approximately 127 square metres in Mgarr ix-Xini Street, Xewkija, Gozo, shown as site No. 20 on drawing No. 103c/355B held at the Gozo Secretariat.

Advt. No. 553. Grant on emphyteusis for 50 years of a tenement for industrial purposes at Marsa, shown edged in red on plan LD 94/74/32 held at the Land Department. Those making an offer are to specify the purpose for which they will be using the tenement.

Advt. No. 554. Lease for 10 years, of structures with surrounding area in the limits of Għargħur, known as Pembroke Complex, shown edged

plex, murija bl-aħmar u bl-isfar fuq il-pjanta LD 16/74B li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art; dawk li jagħmlu l-offerta jridu jgħidu għal liema skop iridu dan il-Kumplex.

Avviż Nru. 555. Kiri tal-posta Nru. 4 f'Tinda 1, fis-Suq tal-Pitkali f'Ta' Qali.

Avviż Nru. 556. Kiri tal-maħżen (kamra zghira) Nru. 9, fuq is-Sur ta' San Ġwann, Bormla.

Avviż Nru. 557. Kiri tal-maħżen Nru. 2, Pinto Annex, Xatt Pinto, Valletta.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Ufficcju sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, il-5 ta' Novembru, 1981, għal:—

Avviż Nru. 558. Kiri tal-*garage* Nru. 17 fil-Qasam tad-Djar, San Ġwann.

Avviż Nru. 559. Kiri tal-fond Nru. 2, Triq Zakkarija, Valletta, (kantuniera ma' Triq Nofs in-Nhar) għal użu kummerċjali.

Avviż Nru. 560. Kiri tal-posta Nru. 8, fis-Suq tal-Frott, Ta' Qali.

Avviż Nru. 561. Kiri tal-ħanut vojta Nru. 4, Blokk XIII, fl-inħawi tal-Knisja ta' San Pawl, Bormla.

Avviż Nru. 562. Għoti b'ċens għal 50 sena ta' sit Nru. 3 wara Dar Nru. 96 fil-Qasam tad-Djar ta' Hal Mula, Haż-Zebbuġ, għall-bini ta' *garage*.

Avviż Nru. 563. Għoti b'ċens għal 50 sena ta' sit Nru. 4 wara Dar Nru. 96 fil-Qasam tad-Djar ta' Hal Mula, Haż-Zebbuġ, għall-bini ta' *garage*.

Avviż Nru. 564. Għoti b'ċens għal 50 sena ta' sit Nru. 5 wara Dar Nru. 95 fil-Qasam tad-Djar ta' Hal Mula, Haż-Zebbuġ, għall-bini ta' *garage*.

Avviż Nru. 565. Għoti b'ċens għal 50 sena ta' sit Nru. 6 wara Dar Nru. 95 fil-Qasam tad-Djar ta' Hal Mula, Haż-Zebbuġ, għall-bini ta' *garage*.

Avviż Nru. 566. Għoti b'ċens għal 50 sena ta' sit Nru. 7 wara Dar Nru. 94, fil-Qasam tad-Djar ta' Hal Mula, Haż-Zebbuġ, għall-bini ta' *garage*.

Avviż Nru. 567. Għoti b'ċens għal 50 sena ta' sit Nru. 8 wara Dar Nru. 94, fil-Qasam tad-Djar ta' Hal Mula, Haż-Zebbuġ, għall-bini ta' *garage*.

Avviż Nru. 568. Għoti b'ċens għal 50 sena ta' sit Nru. 9 wara Dar Nru. 93, fil-Qasam tad-Djar ta' Hal Mula, Haż-Zebbuġ, għall-bini ta' *garage*.

Avviż Nru. 569. Għoti b'ċens għal 50 sena ta' sit Nru. 10 wara Dar Nru. 93, fil-Qasam tad-Djar ta' Hal Mula, Haż-Zebbuġ, għall-bini ta' *garage*.

Avviż Nru. 570. Għoti b'ċens għal 50 sena ta' sit Nru. 11 wara Dar Nru. 92, fil-Qasam tad-Djar ta' Hal Mula, Haż-Zebbuġ, għall-bini ta' *garage*.

in red and yellow on plan LD 16/74B held at the Land Department; those making an offer are to state for which purpose they require the Complex.

Advt. No. 555. Lease of stall No. 4 at Shed 1, Ta' Qali Pitkali Market.

Advt. No. 556. Lease of store (small room) No. 9, St John Bastion, Cospicua.

Advt. No. 557. Lease of store No. 2, Pinto Annex, Pinto Wharf, Valletta.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 5th November, 1981, for:—

Advt. No. 558. Lease of garage No. 17, Housing Estate, San Ġwann.

Advt. No. 559. Lease of premises No. 2, Zachary Street, Valletta (corner with South Street) for commercial purposes.

Advt. No. 560. Lease of stall No. 8 at the Fruit Market, Ta' Qali.

Advt. No. 561. Lease of bare shop No. 4, Block XIII, St Paul's Church Area, Cospicua.

Advt. No. 562. Grant on emphyteusis for 50 years of site No. 3 at the back of House No. 96 at Ta' Hal Mula Housing Estate, Żebbuġ, for the erection of a garage.

Advt. No. 563. Grant on emphyteusis for 50 years of site No. 5 at the back of House No. 95 at Ta' Hal Mula Housing Estate, Żebbuġ, for the erection of a garage.

Advt. No. 564. Grant on emphyteusis for 50 years of site No. 5 at the back of House No. 95 at Ta' Hal Mula Housing Estate, Żebbuġ, for the erection of a garage.

Advt. No. 565. Grant on emphyteusis for 50 years of site No. 6 at the back of House No. 95 at Ta' Hal Mula Housing Estate, Żebbuġ, for the erection of a garage.

Advt. No. 566. Grant on emphyteusis for 50 years of site No. 7 at the back of House No. 94 at Ta' Hal Mula Housing Estate, Żebbuġ, for the erection of a garage.

Advt. No. 567. Grant on emphyteusis for 50 years of site No. 8 at the back of House No. 94 at Ta' Hal Mula Housing Estate, Żebbuġ, for the erection of a garage.

Advt. No. 568. Grant on emphyteusis for 50 years of site No. 9 at the back of House No. 93 at Ta' Hal Mula Housing Estate, Żebbuġ, for the erection of a garage.

Advt. No. 569. Grant on emphyteusis for 50 years of site No. 10 at the back of House No. 93 at Ta' Hal Mula Housing Estate, Żebbuġ, for the erection of a garage.

Advt. No. 570. Grant on emphyteusis for 50 years of site No. 11 at the back of House No. 92 at Ta' Hal Mula Housing Estate, Żebbuġ, for the erection of a garage.

Avviż Nru. 571. Ghoti b'čens għal 50 sena ta' sit Nru. 12 wara Dar Nru. 92, fil-Qasam tad-Djar ta' Hal Mula, Haż-Zebbuġ, għall-bini ta' garage.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk wieħed japplika għalihom, fl-Uffiċċju ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

L-20 ta' Ottubru, 1981

Advt. No. 571. Grant on emphyteusis for 50 years of site No. 12 at the back of House No. 92 at Ta' Hal Mula Housing Estate, Zebbuġ, for the erection of a garage.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents are obtainable on application at the Land Office, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

20th October, 1981

Avviżi tas-Socjetajiet Kummerċjali Commercial Partnerships Notices

Skond l-Artikolu 191(1)(d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngħarrfu illi l-isem Smethwick Properties Ltd., b'uffiċċju registrat f'167, Merchants Street, Valletta, gie mħassar minn fuq ir-registru fit-12 ta' Ottubru, 1981.

D 1298
C 1310

V.E. MIFSUD
Registratur tas-Socjetajiet

* * *

Skond l-Artikolu 191(1)(d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngħarrfu illi l-isem Sandon (Homes) Ltd., b'uffiċċju registrat f'135, Archbishop Street, Valletta gie mħassar minn fuq ir-registru fit-12 ta' Ottubru, 1981.

D 1184
C 823

V.E. MIFSUD
Registratur tas-Socjetajiet

* * *

Skond l-Artikolu 191(1)(d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngħarrfu illi l-isem St Julian's Yachts (Malta) Ltd., b'uffiċċju registrat f'Valletta Building, 54, South Street, Valletta, gie mħassar minn fuq ir-registru fid-9 ta' Ottubru, 1981.

D 1011
C 3326

V.E. MIFSUD
Registratur tas-Socjetajiet

* * * *

Skond l-Artikolu 191(1)(d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngħarrfu illi l-isem Goldex Limited, b'uffiċċju registrat f'"Prince", Spring Street, Bugibba, gie mħassar minn fuq ir-registru fid-9 ta' Ottubru, 1981.

D 792
C 3405

V.E. MIFSUD
Registratur tas-Socjetajiet

* * * *

Skond l-Artikolu 191(1)(d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngħarrfu illi l-isem Camel Developments Ltd., b'uffiċċju registrat f'Development House, St Anne Street, Floriana, gie mħassar minn fuq ir-registru fit-12 ta' Ottubru, 1981.

D 1116
C 824

V.E. MIFSUD
Registratur tas-Socjetajiet

In terms of Sec. 191(1)(d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that the name Smethwick Properties Ltd., with a registered office at 167, Merchants Street, Valletta, was struck off the register on the 12th October, 1981.

V.E. MIFSUD
Registrar of Partnerships

* * *

In terms of Sec. 191(1)(d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962 it is hereby notified that the name Sandon (Homes) Ltd with a registered office at 135, Archbishop Street, Valletta was struck off the register on the 12th October, 1981.

V.E. MIFSUD
Registrar of Partnerships

* * *

In terms of Sec. 191(1)(d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962 it is hereby notified that the name St Julian's Yachts (Malta) Ltd., with a registered office at Valletta Building, 54, South Street, Valletta, was struck off the register on the 9th October, 1981.

V.E. MIFSUD
Registrar of Partnerships

* * * *

In terms of Sec. 191(1)(d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962 it is hereby notified that the name Goldex Limited, with a registered office at "Prince", Spring Street, Bugibba, was struck off the register on the 9th October, 1981.

V.E. MIFSUD
Registrar of Partnerships

* * * *

In terms of Sec. 191(1)(d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962 it is hereby notified that the name Camel Developments Ltd., with a registered office at Development House, St Anne Street, Floriana was struck off the register on the 12th October, 1981.

V.E. MIFSUD
Registrar of Partnerships

AVVIZI TAL-QORTI — COURT NOTICES

460

BILLI CARMEL GRIMA magħruf bħala FRENDO ippreżenta citazzjoni Nru. 962/81 J.H. fejn talab korrezzjoni fi-ATT TAT-TWELID TIEGĦU (Nru. 1000/1930) fir-Registru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Registru ta' dawn il-Qrati fi żmien hmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi fiż-żmien fuq imsemmi jkunu ppreżentaw dik in-nota għandhom jiġu notifikati b'kopja taċ-citazzjoni hawn fuq imsemmija, bil-ġurnata li tiġi mogħtija għas-smiegħ tal-kawża.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, il-21 ta' Settembru, 1981.

N. VELLA
Dep. Registratur

Translation

WHEREAS CARMEL GRIMA known as FRENDO filed a writ of summons No. 962/81 J.H. demanding correction of HIS ACT OF BIRTH (No. 1000/1930) in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand is hereby called upon to do so by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said writ-of-summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Registry of the Superior Courts, this 21st day of September, 1981.

N. VELLA
Dep. Registrar

461

IKUN jaf kulhadd illi b'digriet mogħti illum mis-Sekond'Awla tal-Qorti Ċivili fuq rikors ta' Giovanna armla minn Michael Rapinett, ANTOINETTE RAPINETT xebba, bint il-mejjet Michael u l-imsemmija Giovanna née Darmanin, imwiġda l-Ħamrun u kienet toqgħod San Pawl il-Baħar u illum tinsab rikoverata fl-Isptar Monte Carmeli, Attard, ta' 24 sena, giet INTERDETTA mill-atti kollha tal-hajja ċivili għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, 24 ta' Settembru, 1981.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registratur

Translation

IT is hereby notified that by a decree given today by the Civil Court, Second Hall, on the application of Giovanna the widow of Michael Rapinett, ANTOINETTE RAPINETT, a spinster, the daughter of the late Michael and the said Giovanna née Darmanin, born in Ħamrun and resided at St Paul's Bay and who is now an inmate at Mount Carmel Hospital, Attard, aged 24 years, has been INTERDICTED from all acts of civil life for all intents and purposes of law.

Registry of the Superior Courts, this 24th day of September, 1981.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registrar

462

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fl-14 ta' Ottubru, 1981, fuq rikors ta' DR ALDO VELLA, LL.D., noe' et, ġie ffixat il-jum tat-Tnejn, it-30 ta' Novembru, 1981, mid-9 a.m. sa nofsinhar, għall-BEJGĦ F'LICITAZZJONI, li kien ġie ordnat b'sentenza tat-13 ta' Mejju, 1980, fl-ismijiet "Dr Aldo Vella noe' vs Dr Tonio Borg noe' et", li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-fond hawn taħt deskritt:

Is-sub-utile dominju perpetwu tal-fond numru 12, f'Caroline Flats, Stadium Street, Gżira, flimkien ma' 1/12 parti indiviżi ta' tal-komoditajiet komuni ta' Caroline Flats, sugġett għas-sub-ċens annwu ta' £M20.00,0, stmat £M7450.00,0.

L-imsemmi fond hu proprjetà ta' JEFFREY HARRISON, DENNIS RAY HUTTON u PATRICK JOSEPH HANSEN.

F'din il-licitazzjoni l-barranin jistgħu joffru wkoll.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-A.I.C. Renato Laferla, fir-relazzjoni tiegħu mahlufa fit-12 ta' Ottubru, 1981.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, is-16 ta' Ottubru, 1981.

A. FORMOSA,
Dep. Registratur

Translation

BY DECREE given by the Civil Court First Hall on the 14th October, 1981, on the application of DR ALDO VELLA, LL.D. noe', Monday, 30th November, 1981, from 9 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE IN LICITATION, ordered by a judgment given on the 13th May, 1980, in the names "Dr Aldo Vella noe' vs Dr Tonio Borg noe' et", to be held in the corridor of these Courts of the following property:

The sub-title dominium perpetuum of tenement number 12, in Caroline Flats, Stadium Street, Gżira, together with 1/12 undivided part of the common property of the said Caroline Flats being subject to the annual sub-ground rent of £M20.00,0, valued at £M7450.00,0.

The said tenement is the property of JEFFREY HARRISON, DENNIS RAY HUTTON and PATRICK JOSEPH HANSEN.

In this licitation, extraneous parties will be admitted to the bidding.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn to by Renato Laferla, A. & C.E., on the 12th October, 1981.

Registry of the Superior Courts, this 16th day of October, 1981.

A. FORMOSA,
Dep. Registrar

463

Translation

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti tal-Kummerċ fil-5 ta' Ottubru, 1981, fuq rikors ta' l-ACCOUNTANT GENERAL ġie fissat il-jum ta' l-Erbgħa, 11 ta' Novembru, 1981, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar għall-BEJGĦ FL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tas-7 ta' Marzu, 1980, li għandu jsir f'4, St Leonard Lane, Żejtun, ta' l-oġġetti hawn taht deskritti — sodda u mejda ta' l-abjad u Fridge "Electrolux" u tiffissa wkoll il-jum tal-Gimgha, 13 ta' Novembru, 1981, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT, tat-truck "Bedford" Nru. 33563 u kwantità ta' karożzi scrap li għandu jsir f'22, Farm House, Xerrik Road, B'Buġa, maqbudin mingħand JOSEPH BONNETT.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, 14 ta' Ottubru, 1981.

ANTHONY ZAMMIT,
Irkantatur Pubbliku

BY DECREE given by the Commercial Court on the 5th October, 1981, on the application of the ACCOUNTANT GENERAL, Wednesday, 11th November, 1981, from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 7th March, 1980, to be held at 4, St Leonard Lane, Żejtun, of the following items seized from the property of JOSEPH BONNETT — a white-deal bed and table and Fridge "Electrolux" and fixes also Friday, 13th November, 1981, from 9.00 to twelve noon, for the SALE BY AUCTION of a truck Bedford Reg. No. 33563 and a quantity of scrap-cars which sale is to be held at 22, Farm House, Xerrik Road, B'Buġa.

Registry of the Superior Courts, this 14th day of October, 1981.

ANTHONY ZAMMIT,
Public Auctioneer

464

Translation

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti tal-Kummerċ fit-12 ta' Ottubru, 1981, fuq rikors ta' DOTTOR EMANUEL MALLIA, ġie fissat il-jum ta' l-Erbgħa, 28 ta' Ottubru, 1981, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar għall-BEJGĦ FL-IRKANT, li kien ġie ordnat b'digriet tas-6 ta' Mejju, 1981, li għandu jsir f'St Joseph House', New Street, Żabbar, ta' oġġetti hawn taht deskritti maqbudin mingħand ĊENSU SULTANA — Makna ta' l-isserrar u Makna ta' l-inċanar 'Sovrana' u diversi għodod tal-mastrudaxxa.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 14 ta' Ottubru, 1981.

ALBERT RIZZO,
Irkantatur Pubbliku

BY DECREE given by the Commercial Court on the 12th October, 1981, on the application of DOTTOR EMANUEL MALLIA, LL.D., Wednesday, 28th October, 1981, from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 6th May, 1981, to be held at 'St Joseph House', New Street, Żabbar, of the following items seized from the property of ĊENSU SULTANA — Sawing machine 'Sovrana', Planing machine 'Sovrana' and various carpentry tools.

Registry of the Superior Courts, this 14th day of October, 1981.

ALBERT RIZZO,
Public Auctioneer

465

Translation

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fis-6 ta' Ottubru, 1981, fuq rikors ta' NOEL GRUPPETTA noe', ġie fissat il-jum tat-Tlieta, 10 ta' Novembru, 1981, mid-9 a.m. sa nofs inhar, għall-BEJGĦ BL-IRKANT, li kien ġie ordnat b'digriet tas-16 ta' Dicembru, 1980, li għandu jsir fil-post 37, Paceville Avenue, Paceville, ta' l-oġġetti hawn taht deskritti, maqbudin mingħand FRANK DEBATTISTA.

4 Hair Dryers ta' 11,000 Watts.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 1-14 ta' Ottubru, 1981.

A. FORMOSA,
Dep. Registratur

BY DECREE given by the Civil Court First Hall on the 6th October, 1981, on the application of NOEL GRUPPETTA noe', Tuesday, 10th November, 1981, from 9 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 16th December, 1980, to be held at 37, Paceville Avenue, Paceville, of the following items, seized from the property of FRANK DEBATTISTA.

4 Hair Dryers of 11,000 Watts each.

Registry of the Superior Courts, this 14th day of October, 1981.

A. FORMOSA,
Dep. Registrar

466

Translation

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti tal-Kummerċ fil-5 ta' Ottubru, 1981, fuq rikors ta' RAPHAEL MICALLEF, ġie fissat il-jum tal-Erbgħa, il-11 ta' Novembru, 1981, mid-9 a.m. sa nofs inhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT, li kien ġie ordnat b'digriet tat-22 ta' Mejju, 1981, li għandu jsir f'70, Freemond Street, Qormi, ta' l-oġġetti hawn taht deskritti, maqbudin mingħand JOSEPHINE CATANIA:

T.V. Autovox, Fridge Zoppas u oġġetti oħra simili.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, is-16 ta' Ottubru, 1981.

A. FORMOSA,
Dep. Registratur

BY DECREE given by the Civil Court First Hall on the 5th October, 1981, on the application of RAPHAEL MICALLEF, Wednesday, 11th November, 1981, from 9 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 22nd May, 1981, to be held at 70, Freemond Street, Qormi, of the following items, seized from the property of JOSEPHINE CATANIA:

T.V. Autovox, Fridge Zoppas and other furnishings.

Registry of the Superior Courts, this 16th day of October, 1981.

A. FORMOSA,
Dep. Registrar

467

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti tal-Kummerè fit-15 ta' Ottubru, 1981, fuq rikors ta' LORETO BORG, ġie fissat il-jum tal-Gimgha, 4 ta' Diċembru, 1981, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar għall-BEJGH FL-IRKANT, li kien ġie ordnat b'digriet tat-22 ta' April, 1981, li għandu jsir fi Block 1, Flat 5, Garden Drive, Santa Lucia, ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand JOSEPH BONNICI — Washing-machine, Fridge, Cooker u oġġetti oħra simili.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 16 ta' Ottubru, 1981.

ALBERT RIZZO
Irkantatur Pubbliku

Translation

BY DECREE given by the Commercial Court on 15th October, 1981, on the application of LORETO BORG, Friday, 4th December, 1981, from 9.00 a.m. to twelve noon has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 22nd April, 1981, to be held at Block 1, Flat 5, Garden Drive, Sta Lucia of the following items seized from the property of JOSEPH BONNICI — Washing-machine, Fridge, Cooker and other similar items.

Registry of the Superior Courts, this 16th day of October, 1981.

ALBERT RIZZO
Public Auctioneer

468

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti tal-Kummerè fit-13 ta' Ottubru, 1981 fuq rikors ta' Victor Micallef et ġie fissat il-jum tat-Tlieta, 24 ta' Novembru, 1981 mid-9 a.m. sa' nofsinhar għall-BEJGH FL-IRKANT, li kien ġie ordnat b'digriet tat-3 ta' Ġunju 1980, li għandu jsir fi 577, High Street, Hamrun tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand "Malta Crown Cork Works", One Compound Machine "Grace".

Registru tal-Qrati Superjuri il-lum 16 ta' Ottubru, 1981.

ALBERT RIZZO,
Irkantatur Pubbliku

Translation

BY DECREE given by the Commercial Court on 13th October, 1981 on the application of Victor Micallef et Tuesday, 24th November, 1981, from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 3rd June, 1980 to be held at 577, High Street, Hamrun of the following items seized from the property of "Malta Crown Cork Works", One Compound Machine "Grace".

Registry of the Superior Courts, this 16th day of October, 1981.

ALBERT RIZZO,
Public Auctioneer

469

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti tal-Kummerè fit-13 ta' Ottubru, 1981 fuq rikors tad-Direttur tal-Agricoltura u Sadj ġie fissat il-jum tat-Tnejn, 23 ta' Novembru, 1981 mid-9 a.m. sa' nofsinhar għall-BEJGH FL-IRKANT, li kien ġie ordnat b'digriet tat-30 ta' Marzu, 1981 li għandu jsir fi 68, Britannia Street, Vittoriosa tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand Anthony Grech: Mizien, Freezer u Bank.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 16 ta' Ottubru, 1981.

MOSES SAMMUT,
Irkantatur Pubbliku

Translation

BY DECREE given by the Commercial Court on the 13th October, 1981 on the application of The Director of Agriculture and Fisheries, Monday, 23rd November, 1981 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 30th March, 1981 to be held at 68, Britannia Street, Vittoriosa of the following items seized from the property of Anthony Grech: Weighing-Scale, Freezer and a Counter.

Registry of the Superior Courts, this 16th day of October, 1981.

MOSES SAMMUT,
Public Auctioneer

470

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fit-12 ta' Ottubru, 1981 fuq rikors tad-Direttur tas-Servizzi Soċjali ġie fissat il-jum tal-Erbgha, 25 ta' Novembru, 1981 mid-9 a.m. sa' nofsinhar għall-BEJGH FL-IRKANT, li kien ġie ordnat b'digriet tas-16 ta' Diċembru, 1981 li għandu jsir fi 132, Housing Estate, Żejtun tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand Spiro Camenzuli: Cooker, Television-Set, Fridge "Electrolux" u għamara oħra simili.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 16 ta' Ottubru, 1981.

A. FORMOSA,
Dep. Registratur

Translation

BY DECREE given by the Civil Court First Hall on the 12th October, 1981 on the application of Director of Social Services, Wednesday, 25th November, 1981, from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 16th December, 1980, to be held at 132, Housing Estate, Żejtun of the following items seized from the property of Spiro Camenzuli: Cooker, Television-Set, Fridge "Electrolux" and other furniture.

Registry of the Superior Courts, this 16th day of October, 1981.

A. FORMOSA,
Dep. Registrar

471

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fis-6 ta' Ottubru, 1981, fuq rikors ta' GEORGE VELLA ġie fissat il-jum tat-12 ta' Novembru, 1981 mid-9.00 a.m. sa nofs in-nhar għall-BEJGĦ FL-IRKANT, li kien ġie ordnat b'digriet tas-6 ta' Lulju, 1979, li għandu jsir f'120, Main Street, Gudja, ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand ANTHONY CASHA — T.V. set 'Westinghouse', Fridge 'Indesit', Washing-machine 'Concorde', Cooker 'Ariston', u Kamra tas-sodda tal-kewba.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 14 ta' Ottubru, 1981.

A. FORMOSA,
Dep. Registratur

Translation

BY DECREE given by the Civil Court First Hall on the 6th October, 1981, on the application of GEORGE VELLA, Thursday, 12th November, 1981, from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 6th July, 1980, to be held at 120, Main Street, Gudja, of the following items seized from the property of ANTHONY CASHA — Television-set 'Westinghouse', Fridge 'Indesit', Washing machine 'Concorde', Cooker "Ariston" and Bedroom suite.

Registry of the Superior Courts, this 16th day of October, 1981.

A. FORMOSA,
Dep. Registrar

472

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti tal-Kummerċ fil-5 ta' Ottubru, 1981, fuq rikors ta' JOSEPH LOMAX, ġie ffissat il-jum tal-Gimgha, is-6 ta' Novembru, 1981, mid-9 a.m. sa nofs inhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT, li kien ġie ordnat b'digriet tas-27 ta' April, 1981, li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-fond hawn taħt deskritt:

L-utile dominju perpetwu tal-fond bla numru u bla isem f'Neighbourhood No. 2, f'Mensija Street, San Gwann, sugġett għaċ-ċens annwu perpetwu ta' £M13.00,0, stmat £9000.00,0.

L-imsemmi fond hu proprjetà ta' ANTHONY SPITERI.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-A.I.C. Luigi Sansone fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fis-27 ta' Mejju, 1981.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, is-16 ta' Ottubru, 1981.

A. FORMOSA,
Dep. Registratur

Translation

BY DECREE given by the Commercial Court on the 5th October, 1981, on the application of JOSEPH LOMAX, Friday, 6th November, 1981, from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 27th April, 1981, to be held in the corridor of these Courts of the following property:

The perpetual utile dominium of an unnumbered and unnamed tenement in Neighbourhood No. 2, in Mensija Street, San Gwann, being subject to the annual perpetual ground rent of £M13.00,0, valued £M9000.00,0.

The said tenement is the property of ANTHONY SPITERI.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn to by Luigi Sansone, A. & C.E., on the 27th May, 1981.

Registry of the Superior Courts, this 14th day of October, 1981.

A. FORMOSA,
Dep. Registrar.